



Cmentarz za unijne pieniądze?

str. 4



Lekcja tolerancji

str. 8

DELTA
NIERUCHOMOŚCI

Słupsk, ul. Filmowa 2
tel. 0 59 84 234 00
kom. 0 60 84 234 00
www.delta.slupsk.pl

Nowe mieszkania

w bardzo dobrej lokalizacji

Ceny od **3.700 zł/m²**

SŁUPSK • USTKA • DAMNICA • DĘBNICA KASZUBSKA • GŁÓWCZYCE • KOBYLNICA • KĘPICE • POTĘGOWO • SMOŁDZINO

ZBLIŻENIA

www.zblizenia.pl

DWUTYGODNIK REGIONALNY

Nr 4 (58) • 20 lutego 2009

Galeria Słupsk NAGRODZONA

Galeria Słupsk uznana została przez międzynarodowe jury za najlepsze centrum handlowe w 2008 roku. Nagroda przyznana przez CEE Retail Real Estate Awards.

AKTUALNOŚCI:

- W Galerii Słupsk trwa loteria „Zaczaruj swój los”
- Do 1 marca można wygrać atrakcyjne nagrody.
- Co niedziela losowanie – wystarczy zrobić zakupy za 30 zł.



Galeria  Słupsk

Galeria Słupsk,
ul. Tuwima 32-33,

W samym centrum miasta.
Darmowy parking.

Godz. otwarcia:
Pon. – Sob. 9.00 – 21.00;
Niedziela 10.00 – 18.00

www.galeriaslupsk.eu



Toyota Auris czy **Toyota Corolla**?

Nieważne, którą wybierzesz,
pół ceny płacisz teraz, drugie pół za rok.

www.toyota.pl



JUŻ OD 31700 PLN*



JUŻ OD 27650 PLN*

*Połowa ceny samochodu wpłacana przy zakupie - o szczegóły i warunki prosimy zapytać doradcę w salonie. Auris - zużycie paliwa i emisja Co2 (UE 80/1268 z późn. zm.) w zależności od wariantu i wersji auta; od 4,9 do 5,5l/100 km (cykl mieszany) i od 129 do 164 g/km. Corolla - zużycie paliwa i emisja Co2 (UE 80/1268 z późn. zm.) w zależności od wariantu i wersji auta; od 4,6 do 6,4l/km (cykl mieszany) i od 122 do 150 g/km. Informacje o działaniach dotyczących odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji: www.toyota.pl

STACJA KONTROLI POJAZDÓW • SERWIS • LAKIERNIA • BLACHARNIA
AMS Anetta i Mariusz Staniuk Sp. J. 76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 42, tel. 0 59 848 20 01



TODAY TOMORROW TOYOTA



oferta

konsolidacyjna

10,15%

RRSP dla kwoty 30 000 PLN na 10 lat, przy maksymalnych obciążeniach dla stałych klientów wynosi 11,03%.

zamień
swoje pożyczki
na jedną, tańszą

wylącznie **POLSKI** kapitał wylącznie **POLSKI** kapitał wylącznie **POLSKI** kapitał

www.skokstefczyka.pl 0 801 600 100 (zamiast węg. taryfy operatora) lub 058 782 93 00

SŁUPSK, ul. Wojska Polskiego 1, tel. 059 840 34 34, 059 848 54 81



1.438 799

SZAFKA JAVA/ESMERALDA



1.198 666

ZESTAW MALAGA

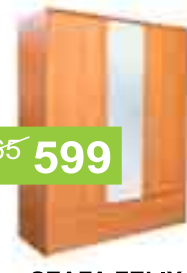


799

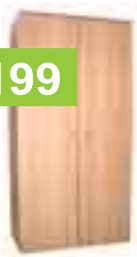
WERALKA FIGO
(różne kolory)

844 469

700 389

KOMODA GOA II GOA III
(klon/olcha)

865 599

SZAFKA FELIX 3D
(klon/olcha)

199

BLITZ SZAFKA 2 D
(buk)

2.878 1.489

SENATOR
mebłocianka

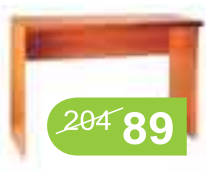
799 444

SENATOR
komoda

2.999 1.666

SYPIALNIA DIANA
szafa/łóże

269 239

TWENTY 3 RTV
TWENTY 5 RTV

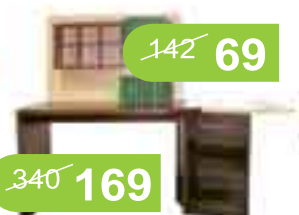
204 89

BIURKO MORGAN
(wiśnia)

269 159

KOMODA NAROŻNA AS
(olcha)

1.333

KANAPA DON
(różne kolory)

142 69

NADSTAWKA FLEXIBILITY
BIURKO FLEXIBILITY

1.299

KANAPA DELTA/FOTEL DELTA
(różne kolory)

664 369

BIURKO MICRO-74
(klon/buk)

299 159

FOTEL MONTEGO 1
(skóra ekologiczna)

199 119

KRZESŁO BERLIN
(skóra ekologiczna)

219 169

FOTEL PORTO
(skóra ekologiczna)

2338 1.447

FINKA
(zestaw 1+2)Wszystkie ceny
do -60%

meble

DYSKONT MEBLOWY

76-200 Słupsk
ul. Przemysłowa 9
tel. 0 59 843 37 76
slupsk@aldimeble.plZAPRASZAMY
poniedziałek-piątek

10-19

sobota

10-15

www.aldimeble.pl

WIĘŻBY DACHOWE, TARCICA,
BOAZERIE, PODŁOGI,
DRZWI zewnętrzne i wewnętrzne
KANTÓWKI, ŁATY,
DREWNO KONSTRUKCYJNE

Oferujemy usługi: ■ IMPREGNACJI DREWNA ■ PRZECIERANIA DREWNA ■ STRUGANIE DREWNA



TARTAK DĘBNICA KASZUBSKA

ul. Polna 77 tel./fax 059 813 15 17

www.daglezjaslupsk.pl

e-mail: tartak@daglezjaslupsk.pl

Będzie nowy objazd

Mieszkańcy usteckiego osiedla „Na wydmie” oraz właściciele i pracownicy znajdujących się w porcie firm już od jutra będą mogli korzystać z krótkiego i wygodnego objazdu, który tymczasowo zastąpi rozebrany wiadukt na ulicy Westerplatte w ciągu drogi krajowej nr 21.

Przypomnijmy, kilka tygodni temu doszło do pęknięcia konstrukcji wiaduku przy ul. Westerplatte. Kierowcy musieli więc korzystać z objazdu przez „Uroczysko”, co znacznie wydłużyło i utrudniło drogę. – Burmistrz Ustki **Jan Olech** wszelkimi sposobami zabiegał o jak najszybsze wytyczenie krótszego objazdu – informuje rzecznik usteckiego ratusza **Jacek Cegła**. – Po negocjacjach uzyskał od PKP i firmy „Korab” zgodę, by tymczasowa droga przebiegała przez ich tereny. Bardzo pomocne okazało się wsparcie władz województwa i starostwa powiatowego.

W konsekwencji Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, która od początku roku zarządza tą drogą, bardzo szybko rozpoczęła budowę tymczasowego objazdu. Według projektu



jezdni ma mieć sześć metrów szerokości, a chodnik dwa metry. Władze Ustki, zgodnie z sugestiami mieszkańców i w trosce o ich bezpieczeństwo, zamierzają postawić na objeździe kilka

latarni. Drogowcy rozebrali już pęknięty wiadukt. Budowa nowego ma się zakończyć jeszcze w tym roku.

(LL)

Fot. archiwum UM w Ustce

Kiedy pojedziemy Trasą Kaszubską

Jeszcze w zeszłym roku budowę drogi ekspresowej S6 z Gdańska do Słupska planowano na lata 2012-2015. Wszystko zmieniło się jesienią, gdy rząd podjął decyzję o jej przyspieszeniu w związku z planowaną w Redzikowie amerykańską tarczą antyrakietową. Droga jest formą rekompensaty dla mieszkańców regionu słupskiego za tarczę. Jej budowa ma ruszyć w 2011 r., a zakończenie planowane jest dwa lata później. Niestety, projekt już oprotowali mieszkańcy niektórych dzielnic Gdańska.

Gdański oddział Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad przygotował trzy warianty trasy. Pierwszy to połączenie drogi z Łęborka do Gdańska, z pominięciem Wejherowa i Gdyni, w Wielkim Kacku, gdzie obecnie znajduje się węzeł obwodnicy. Przewiduje on jednak wyburzenie kilkudziesięciu budynków. Wariant drugi łączy się z obwodnicą w Owczarni i nie zakłada wyburzeń. Wariant trzeci

to połączenie dróg w Matarni, na istniejącym węzle obwodnicy i ul. Słowackiego. Budzi on najwięcej protestów, gdyż przebiega najbliżej domów mieszkalnych oraz zakłada przebudowę węzła, na który już kilka lat temu wydano kilkadziesiąt milionów złotych.

Mieszkańców regionu słupskiego najbardziej interesuje, by trasa powstała jak najszybciej. – A co do wariantu, uważamy, że eksperci z

GDDKiA wybiorą najkorzystniejszy – mówi rzecznik słupskiego Starostwa Powiatowego **Leszek Kreft**. – Zarówno samorządowcom, jak i biznesmenom oraz pozostałym mieszkańcom i turystom najbardziej zależy na tym, by czas przejazdu ze Słupska do Gdańska skrócił się o co najmniej godzinę. A jeśli chodzi o protesty, to są niemal przy każdej budowie – dodaje. (LL)

Komentarz

O tempora, o mores!

Stara prawda głosi, że nikt lepiej nie zrozumie człowieka w potrzebie i szybko nie pospieszysz z pomocą, niż drugi człowiek w podobnej sytuacji. Dewizę tę można odnieść także do niektórych instytucji. A może inaczej – ludzi, którzy o ich kształcie i wizerunku decydują.

Kultura nie od dzisiaj jest dziedziną, która wsparcia wymaga i oczekuje. Wciąż niedofinansowana, z natury nierentowna, ustawiana na końcu kolejki po dotacje, a na dodatek niepokorna i na każdym kroku podkreślająca swoją indywidualność. Potrafi jednak reagować na ból istnienia i dążyć do łagodzenia jego skutków. Doskonałym przykładem jest Teatr Lalki „Tęcza”. Zespół ludzi tam pracujących nie jest rozpieszczany warunkami. To jednak nie osłabia jego wrażliwości na krzywdę. Dowodem tego są akcje charytatywne, niosące konkrety ludziom, którym są dedykowane. To również dobre lekcje pogładowe dla najmłodszych, wpajające zasady dobroczynności, poświęcenia i zrozumienia dla drugiego człowieka.

Szkoda, że nie każdy pojmuje tę ideę tak samo. Przynajmniej w części związanej z przekazywaniem fantów na organizowaną loterię. Niemal wszyscy oddają organizatorom swoje wyroby, gadzety związane z ich firmą, z ich dzia-

łalnością... I chociaż w wielu przypadkach mają one wymiar symboliczny, jednego im odmówić nie można – to dary serca. Zdarzają się jednak i inne

postawy. A taką zaprezentował Jerzy Barbarowicz, dyrektor wydziału kultury Urzędu Miejskiego. Podczas ostatniej loterii na rzecz poparzonego chłopca, przekazał fant w postaci... „gadżety Energa Czarni Słupsk”. Czy trudno się domyślić, że wcześniej otrzymał je od klubu? Jako urzędnik nadzorujący (również!) słupski sport! I nie byłoby w tym nic bulwersującego – co zauważyli nasi Czytelnicy i darczyńcy jednocześnie – gdyby przekazał te fanty jako Wydział Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego. W końcu wszystko kręciłoby się wokół jednego nadzorca. Ale nie! Sześć tego aparatu administracyjnego posłużył się własnym imieniem i nazwiskiem! Wyszło na to, że dostał od jednych i przekazał kolejnym. Nieważne co i jak! Ważne, że znalazł się na liście dobroczyńców. Potomni zapamiętaj!

Ryszard Hetnarowicz

r.hetnarowicz@zblizenia.pl

Konfrontacje z konkursem

Rozpoczynające się w Słupsku XIII Konfrontacje Sztuki Kobiecej są okazją do zaproponowania naszym Czytelnikom konkursu związanego z tą imprezą. Organizator, Polska Filharmonia Sinfonia Baltica, przekazuje jako nagrodę dwie podwójne wejściówki na koncert „Black&White” znakomitych pianistek Anny i Ines Walachowski. Odbędzie się on 13 marca br. o godz. 19 w sali koncertowej Filharmonii.

Co trzeba zrobić, by uczestniczyć w tym wydarzeniu artystycznym? Wystarczy odpowiedzieć na proste pytanie:

Która z aktorek występujących gościnnie na słupskiej scenie, była związana z Teatrem Rondo?

1. Krystyna Janda
2. Ewa Kasprzyk
3. Dorota Stalińska

Odpowiedzi wraz ze swoim

imiieniem, nazwiskiem i adresem (ew. numer telefonu) prosimy przesłać na adres redakcji w Słupsku, al. Sienkiewicza 1/2 lub na maila: r.hetnarowicz@zblizenia.pl z tematem wiadomości „konkurs”. Termin nadsyłania odpowiedzi mija 2 marca br. Listę laureatów opublikujemy w wydaniu „Zbliżenia” dnia 6 marca br.

(red)

Słupsk potrzebuje przestrzeni!



Prezydent Kobyliński wziął już udział w konsultacjach

Trwają powiatowe i miejskie konsultacje w sprawie poszerzenia granic Słupska o sołectwa: Włynkówko, Bierkowo i Strzelino. Jako jeden z pierwszych wziął w nich udział prezydent Maciej Kobyliński, inicjator zwiększenia powierzchni miasta. Aby się rozwijać potrzebuje nowych terenów.

Konsultacje potrwać do 1 marca br. Polegają na wypełnieniu ankiety i odpowiedzi na pytanie: „Czy Pani/Pan jest za zmianą granic miasta Słupska, polegającą na włączeniu do obszaru Słupska części Gminy Słupsk, obejmującej

Bierkowo, Strzelino i Włynkówko?” Ankiety konsultacyjne są w Urzędzie Miejskim w Słupsku oraz w 36 innych jednostkach miejskich. Prezydent Maciej Kobyliński i **Zdzisław Sołowin**, przewodniczący Rady Miejskiej zachęcają do udziału

w konsultacjach, które zadecydują o przyszłości Słupska.

– Zwracamy się do mieszkańców z prośbą o udział w wielkim dziele poszerzenia granic administracyjnych Słupska. Chcemy tego w trosce o przyszłość naszego miasta, jego mieszkańców, a przede wszystkim następnych pokoleń. Jutro nigdy nie jest w pełni przewidywalne, możemy jednak prognozować niektóre zdarzenia, ich logiczny ciąg, zastanawiać się nad dobrymi rozwiązaniami dla nas wszystkich i wprowadzać je w życie, omijając te złe – apelują władze Słupska. – Możemy się różnić w poglądach na

temat wyboru dróg jakimi do tego zmierzamy, lecz w tej jednej sprawie powinniśmy być jednomyślni: szeroka przestrzeń potrzebna nam jest jak powietrze!

Słupsk jest najmniejszym powierzchniowo prawie stutysięcznym miastem w Polsce o największej gęstości zaludnienia na 1 km. Dla porównania w Pile na ponad 2,5 razy większej powierzchni (10 tys. 268 ha) żyje niespełna 75 tys. mieszkańców! Koszalin ma 8 tys. 331 ha, Elbląg 7 tys. 952 ha, Gorzów Wielkopolski 8 tys. 600 ha.

(opr. LL)

Fot. archiwum UM Słupsk

DWUTYGODNIK

ZBLIŻENIA

Nakład: 10000 egz.
ISSN 138-0745Wydawca:
AUH FOTECH
76-200 Słupsk
al. Sienkiewicza 1/2

Druk: AGORA S.A. Piła

Redaktor naczelna
Leokadia Lubiniecka
Sekretarz redakcji
Ryszard HetnarowiczDyrektor wydawnictwa
Zbigniew BieleckiSkład i grafika
Bednarek Media - Studio Grafiki Reklamowej,
Ilona Gostyńska-RymkiewiczRedakcja i Biuro Reklamy:
specjalista d/s reklamy
Hanna Wrońska
al. Sienkiewicza 1/2, 76-200 Słupsk
tel./fax 059 842 98 20
tel. kom 697 855 000
e-mail: redakcja@zblizenia.pl
www.zblizenia.plRedakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.
Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca.Kolportaż
Czasopismo kolportowane jest
w gminach i miastach powiatu słupskiego. Dostępne także w redakcji.Rozpowszechnianie redakcyjnych
materiałów publicystycznych i zdjęć
bez zgody wydawcy jest zabronione.

AGENCJA WYDAWNICZO-REKLAMOWA

FOTECH

www.reklama.słupsk.pl
www.fotografia.słupsk.pl

Nie było czasu na nudę

Na trzydniową atrakcyjną wycieczkę do Szczecina wybrała się sześćosobowa grupa młodzieży z Kczewa pod opieką pani Longiny Jagieły. Młodzież miała okazję zwiedzić port, miasto i jego zabytki. Jednak największą atrakcją było centrum handlowe „Galaxy” z jego zapleczem rozrywkowym, w którym młodzi ludzie spędzili większość swojego wolnego czasu. Wycieczka okazała się wspólnym pomysłem.



Czas ferii zimowych, to czas odpoczynku od codziennych obowiązków szkolnych, ale na pewno nie czas na nudę. Szkoły w gminie Kobylnica postarały się o to, aby ich podopieczni wykorzystali wolny czas jak najlepiej. Zorganizowany został wyjazd do Parku Wodne-

go w Darłówniku, do kręgielni i kina, zwiedzanie Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku, a także wiele atrakcyjnych imprez i zajęć pozaszkolnych.

Jak co roku w SP w Kwakowie odbywały się zajęcia rekreacyjno-sportowe. Tydzień ten obfitował

w wiele atrakcji. Dzieci uczestniczyły w wielkim karnawałowym balu, rozegrały turniej szachowy i warcabowy oraz z wielkim zapalem i sportową zawziętością walczyły o tytuł najlepszego sportowca ferii zimowych. W słupskim



kinie obejrzały ostatni hit kinowy „Madagaskar 2”. Podczas całego tygodnia dzieci mogły rozwijać swoje zamiłowania plastyczne, wykonując walentynkowe kartki oraz karnawałowe maski. Nie zabrakło również akcentów muzycznych, zorganizowano karaoke i pokaz wcześniej przygotowanych układów tanecznych, które rozbawiły wszystkich uczestników. Ostatniego dnia wszyscy wyruszyli do lasu, by przy pańniku zostawić pożywienie dla zwierząt, którym ciężko przetrwać zimę bez pomocy. Podsumowaniem tygodnia było wielkie ognisko i pieczenie smacznych kiełbasek.

(GK)

Cmentarz za unijne pieniądze?

Ten problem nie znalazł rozwiązania przez dziesiątki lat. W czasach komunistycznych stanowił temat zakazany, później też nie szukano recepty na generalne uporządkowanie sprawy przedwojennych cmentarzy. Niszczą one w wielu pomorskich miejscowościach, niszczą na przedwojennych polskich kresach wschodnich. Jako problem ponadnarodowy, ratowanie starych cmentarzy powinno stać się przedmiotem zainteresowania Unii Europejskiej. Gdyby zajęli się tym europarlamentarzyści, być może znalazłoby się wspólne rozwiązanie dla wszystkich krajów i za pieniądze unijne można by uratować miejsca pochówku tam, gdzie nie ma już potomków ludzi spoczywających na cmentarzach.

Niemieckie płyty nagrobne, wykopywane podczas robót ziemnych, budowy dróg czy poszerzania cmentarzy stanowią kłopot dla gospodarzy terenu, bowiem nie wiadomo, co z nimi począć. Czasem nagrobek ma szczęście i trafi np. na teren słupskiego cmentarza, gdzie jest specjalny teren przeznaczony na ten cel. Częściej jednak rzucony na pobocze, pada łupem złodziei, którzy sprzedają go kamieniarzom jako surowiec do produkcji pomników. To, co wykopane z ziemi stanowi jednak

margines. Boleśniej jest sprawa starych wiejskich cmentarzy, które niszczą na naszych oczach. Na grobach wyrosły drzewa, mogiły zdewastowali wandalowie, nagrobki pokradli złodzieje. To, co oparło się socjalistycznej fali zniszczeń, teraz ginie ze zwykłego zaniedbania. Lokalne samorządy mają zbyt wiele ważniejszych wydatków, by wydawać pieniądze na groby, którymi przestali się interesować bliscy zmarłych. Stowarzyszenia byłych mieszkańców skupiają starych ludzi, których nie stać na

finansowanie ochrony nekropolii. Sprawa jest o tyle trudna, że dopiero teraz zaczyna się postrzegać te miejsca jako ważny element lokalnej kultury.

Planowe niszczenie wrogiego

Związana z poznańskim ośrodkiem etnograficznym dr **Magdalena Bonowska** ocenia, że wymowa planowego niszczenia pomorskich cmentarzy miała głęboki podtekst. – Były one postrzegane jako niemieckie, zatem wrogie, obce. Dlatego należało je zniszczyć i niszczone skutecznie. Nikogo wtedy nie obchodziło, że byli to ludzie „stąd”, z Pomorza, że tu w małych miasteczkach i wsiach była ich ojczyzna. Wandalizm przynoszący zniszczenie cmentarzy jest nie tylko przejawem bezmyślności i głupoty. Groby były wymownym znakiem, zaświadczeniem o prawie własności do danego obszaru. Niszczono je zatem, by zaprzeczyć faktowi, że ziemia ta należała do ludzi w niej pochowanych.

Planowe niszczenie niemieckich cmentarzy odbywało się na Pomorzu w latach 60. i 70., ale niewielka ilość, mimo wszystko, uniknęła za-

głady. I te cmentarze trzeba by dziś uratować. Dość późno, bo dopiero pół wieku po wojnie, dokonała się zmiana sposobu traktowania tych szczególnych miejsc. Dziś już nie ma społecznego przyzwolenia na niszczenie miejsc pochówku. I tak pojawiły się w wielu miejscowościach, zupełnie nowe, specyficzne obiekty – lapidaria, wydzielone na aktualnych cmentarzach miejsca, gdzie zwożone są ocalałe nagrobki przedwojennych mieszkańców. Jednymi z pierwszych były zbu-

Lapidarium w Zębowie powstaje tuż obok zniszczonego poniemieckiego cmentarza, znajdującego się na tyłach kościoła. Parafia nie potrafiła się o niego zatroszczyć. Jeszcze w ubiegłym roku stały na nim kompletne nagrobki. Przetrwały dziesiątki lat, ale nie doczekały przeniesienia do lapidarium. Widać właściciele zakładów kamieniarskich nadal kupują od złodziei stare nagrobki, bo inaczej nie wywożono by ich z opuszczonych cmentarzy.



Nowe lapidarium powstające w Zębowie.



Jeden z ocalałych wiejskich cmentarzy w Żelkówniku, w którym dziś groby zarasta las

dowane w Bruszkowie Wielkim i Słupsku. Teraz trwają przygotowania do utworzenia lapidarium w Zębowie (gm. Kobylnica), dokąd mają trafić poniemieckie nagrobki z terenu gminy.

– W moim odczuciu lapidaria stały się na Pomorzu miejscami nacechowanymi emocjonalnie – twierdzi dr Bonowska. – Kiedy patrzę, w jaki sposób się je tworzy, widzę, że mają służyć uczczeniu pamięci dawnych mieszkańców. Stąd też budowę lapidariów – jako pomników tolerancji uważam za bardzo wskazaną.

Lapidaria mogłyby być rozwiązaniem tego trudnego problemu na wszystkich terenach, które po II wojnie światowej zmieniły przynależność. Zwłaszcza tam, gdzie proces niszczenia cmentarzy jest już nieodwracalny. Jednak na ich zbudowanie potrzebne są pieniądze i to niemałe. Takich pieniędzy nie mają stowarzyszenia byłych mieszkańców, nie mają ich także gminy. Ale powinny się znaleźć w unijnej kasie. Tyle, że zmarli się o swoją pamięć nie upomną, muszą to zrobić żywi.

Tekst i foto: Jolanta Nitkowska-Węglarz

Kultura rosyjska bliżej słupszczan

Centrum Kultury Rosyjskiej, utworzone przez Fundację Russkij Mir (Rosyjski Świat), ma szansę powstać w Słupsku i to jeszcze w tym roku. Pomysł omawiał zastępca prezydenta Słupska Ryszard Kwiatkowski i prof. Roman Drozd, rektor Akademii Pomorskiej z wicedyrektorem fundacji Władimirem Koczinem. W spotkaniu uczestniczyła też prof. Galina Nefagina, kierownik Zakładu Literaturoznawstwa Akademii Pomorskiej oraz Tadeusz Matyjaszek, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej w Słupsku.



Od lewej: prof. Galina Nefagina, Władimir Koczin, Ryszard Kwiatkowski, Tadeusz Matyjaszek

Wstępnie ustalono, że Centrum znalazłoby się w strukturach Miejskiej Biblioteki Publicznej w budynku przy alei Sieniewicza, po przeniesieniu stamtąd Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie do obiektu przy ulicy Słonecznej. Rosjanie wyposażą Centrum w książki, sprzęt komputerowy i audiowizualny, pokryją koszty przed-

sięwzięcia i będą utrzymywać placówkę. Praca centrum ma polegać na udostępnianiu zbiorów związanych z rosyjską kulturą, zwłaszcza literaturą. Rosjanie obiecują możliwość darmowego korzystania z normalnie płatnych serwisów internetowych. – W Centrum będzie organizowana nauka języka rosyjskiego oraz imprezy

poświęcone kulturze naszych wschodnich sąsiadów: festiwale, wystawy, sympozja za pieniądze z rosyjskich programów grantowych. – powiedział po spotkaniu wiceprezydent Ryszard Kwiatkowski.

Prof. Roman Drozd uważa, że Centrum służyć będzie rozwojowi i propagowaniu kultury oraz języka rosyjskiego wśród mieszkańców Słupska, przede wszystkim wśród uczniów i studentów, przyczyni się do wzrostu zainteresowania filologią rosyjską na Akademii Pomorskiej, a studenci będą mieli dostęp do najnowszej literatury i filmów.

Rosjanie trafili do Słupska dzięki prof. Galinie Nefaginie, która w czasie konferencji wykładowców języka rosyjskiego i literatury w Warnie poznała przedstawicieli fundacji i zaprosiła ich do współpracy ze słupską uczelnią.

(LL)

Fot. archiwum UM Słupsk

Najpiękniej udekorowane miasto



Rozstrzygnięto konkurs ogłoszony przez Energe Zakład Oświetlenia z Sopotu na najpiękniejsze dekoracje miejskie. Poprzez zabawę Energa zachęcała do instalowania pięknych świątecznych iluminacji, a także zaproponowała rywalizację na najpiękniej udekorowane gminy, miasta, osiedla, podwórka czy punkty handlowe. W kategorii najpiękniej udekor-

wanej iluminacjami świątecznymi gminy województwa pomorskiego zwyciężył Słupsk. Wręczenie głównej nagrody zaplanowane jest na 20 lutego w słupskim ratuszu. Słupsk był już nagradzany za świąteczną iluminację rok temu przez redakcję pisma samorządu terytorialnego „Wspólnota”.

(LL)

Fot. Zbigniew Bielecki

Akademia zaprasza

Akademia Pomorska w Słupsku rozpoczyna obchody 40-lecia uczelni. Jednym z pierwszych akcentów będzie sympozjum pn. „Aktywność naukowa i mobilność studentów AP”. Sympozjum rozpocznie się 26 lutego o godz. 13 w auli Instytutu Neofilologii przy ul. Słowiańskiej 8 w Słupsku.

Dzień później, 27 lutego o godz. 12 w auli Wydziału Edukacyjno-Filozoficznego AP przy ul. Arciszewskiego 22 odbędzie się spotkanie dotyczące zasobów energii odnawialnej i jej wpływu na środowisko. W spotkaniu udział wezmą m.in. przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego z Gdańska oraz samorządów lokalnych. (LL)

Forma doskonała
Nowa Honda Accord
Warto podejmować wyzwania

HONDA
The Power of Dreams

igmar
76-200 Słupsk
ul. Szczecińska 58
tel. 0 59 845 21 11
igmar@honda.pl
www.igmar.com.pl

Nowa Honda Accord Sedan - doskonała forma i pewność osiągania celu. Radość z jazdy gwarantują niezawodne silniki i-VTEC oraz nowy, wysokoprężny i-DTEC, już dziś spełniające normę emisji spalin Euro 5 obowiązującą od 2009 roku. O Twoje bezpieczeństwo zadbają innowacyjne rozwiązania, takie jak system LKAS, który pozwala utrzymać samochód na pasie ruchu. Poznaj doskonałą formę i przekonaj się, że warto podejmować wyzwania. W zależności od wersji auta zużycie paliwa w cyklu mieszanym wynosi od 5,7 do 8,8l/100km, emisja Co2 od 150-209g/km

Galeria Słupsk – najlepsze centrum handlowe 2008

W Warszawie odbyła się wielka Gala CEE Real Estate Awards, organizowana przez Europaproperty. Co roku podczas tej uroczystości wręczane są nagrody dla najlepszych firm, najciekawszych projektów w branży nieruchomości komercyjnych.



Niezależne jury złożone ze specjalistów: przedstawicieli deweloperów, sieci handlowych, firm doradczych oraz finansowych na co dzień pracujących w branży nieruchomości wybiera najlepsze w danym roku projekty. – Galeria Słupsk nominowana była w kategorii centrum handlowe do 15.000 metrów kwadratowych GLA i została uznana za Najlepsze Centrum Handlowe 2008 – informuje z dumą **Monika Łukawska**, dy-

rektor PR Polimeni International w Warszawie.

Przypomnijmy, że Galeria Słupsk jest najmłodszym wśród wielkich centrów handlowych naszego miasta. Została otwarta 23 października ubiegłego roku. Jej budowa kosztowała ponad 30 mln euro. W Gallerii jest 60 markowych lokali na trzech poziomach handlowych i dwupoziomowy parking. (LL)

Fot. Zbigniew Bielecki

Z dziećmi i dla dzieci

Dzieci pracowników Scanii cieszą się specjalnymi względami dyrekcji przedsiębiorstwa. Co roku w porze karnawału zapraszana jest do Słupska ekipa bajkowych gości, którzy organizują najmłodszym wielki bal przebierańców.

W tym roku Mikołaj wraz z licznymi pomocnikami odwiedził „Stary Młyn”, gdzie czekały na niego z wypiekami na twarzy wystraszone najmłodsze trzylatki i uradowane, zaprzyjaźnione już z bajkowym świętym siedmiolatki. Rodzice postarali się, by miłusińscy na tę niecodzienną okazję mieli równie niecodzienne stroje. W „Starym Młynie” królowny i śnieżynki spotkały się z zaczarowanymi zwierzątkami, strażak z rycerzem, a żołnierz ze Spidermanem. Były wróżki, czarownice, kłowni, no i oczywiście święty Mikołaj. Kolorowy tłumek przez kilka godzin świetnie bawił się przy muzyce. Bajkowi organizatorzy choinkowego balu przygotowali mnóstwo konkursów, gier, zajęć sprawnościowych. Setka dzieci czekała na spotkanie z Mikołajem, który już po raz drugi przywiózł miłusińskim ze słupskiej Scanii podarunki, tym razem upo-



dobranoc”. Tak sympatycznie zagospodarowano im jeden dzień zimowych ferii.

– Wszystkie dzieci są nasze, a my bardzo lubimy jak się śmieją! – powiedział **Sylwester Wojewódzki** – zastępca dyrektora zarzą-

dającego Scanii. Uśmiechnięte maluchy podpatrywał w „Starym Młynie” redakcyjny fotoreporter.

(JNW)
Fot. BART



minki i książeczki. Wyjątkowo zadowoleni byli także rodzice, bowiem otrzymali specjalne albumy zdjęciowe, z fotografiami własnych pociech w towarzystwie Mikołaja. Flesze aparatów fotograficznych bez przerwy błyskały, gdyż zaaferowani rodzice chcieli utrwalić cały bajkowy bal: wielką fontannę z czekolady, wirujące mydlane bańki, wyścigi na konikach, pirackie nominacje, lecące z sufitu konfetti, czy taneczne kręgi. Najmłodsze dzieci spędziły w taki właśnie sposób czas w bajkowym świecie, natomiast starszym (7-15 lat) firma ufundowała wspólne wyjście do kina na film „Opowieści na



Pomóżcie Michałowi!

Choinkowa zabawa sprawia radość dzieciom i ich rodzicom. Ale nie wszyscy rodzice mogą się cieszyć zdrowiem własnych dzieci.

– Jesteśmy razem z naszymi pracownikami i ich dziećmi na radosnej zabawie choinkowej, ale także wtedy, gdy trzeba pomóc dzieciom chorym – mówi Sylwester Wojewódzki. – Pracownicy Scanii są bardzo solidarni i chcieliby pomóc w leczeniu bardzo chorego chłopczyka – **Michała Mostowika**. Zamieszczamy apel rodziców: **Anety i Szymona Mostowików** o przekazanie jednego procenta odpisu po-

datkowego na opłacenie kosztów operowania dziecka. Jestem przekonany, że słupszczanie nie będą wobec prośby naszych pracowników obojętni. Przekazanie tych pieniędzy jest bardzo proste – wystarczy Urzędowi Skarbowemu wskazać Fundację Marka Kamińskiego i wpisać, że darowizna przeznaczona jest dla Michała Mostowika, natomiast urząd sam przeleje pieniądze na konto fundacji. (JNW)

TAK WIELE ZNACZY

Marka Kamiński Foundation
KRS 0000133671

Drodzy koledzy i koleżanki

Nasz synek Michał urodził się 3 października 2008 roku z mnogimi wadami kostnymi kończyn górnych i dolnych. W tym roku czeka go szereg operacji. Z uwagi na to, iż tego typu operacje wykonywane są w prywatnych klinikach, koszty leczenia są bardzo wysokie.



Michał

Michał jest pod opieką Fundacji Marka Kamińskiego (www.kaminski.pl)

Jeżeli chcesz pomóc w leczeniu, przekaz swój 1% na konto Fundacji.

H. WNIOSK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POZYTWU PUBLICZNEGO (OPP)	
Fundacja Marka Kamińskiego 000133671	
I. INFORMACJE UZUPELNIJĄCE	
tutaj możesz wpisać swoje dane	tutaj wyrażasz zgodę na przekazanie danych
Dla Michała Mostowika	

Jeżeli zaznaczysz kwadrat w poz. 129 ("Wyrażam zgodę") - Twój urząd skarbowy przekaże Fundacji Twoje dane, tj. imię, nazwisko, adres oraz wysokość kwoty przez Ciebie przekazanej.

Za wszystkie wpłaty - dziękujemy!

Zapraszamy wszystkich do odwiedzenia strony internetowej poświęconej Michałkowi

www.michalmostowik.pl

Z poważaniem

Aneta i Szymon Mostowikowie



Miasto pięknieje dzięki Unii

Rozmowa z Jarosławem Teodorowiczem, naczelnikiem Wydziału Rozwoju Lokalnego i Integracji Europejskiej Urzędu Miejskiego w Ustce

Proszę powiedzieć ile unijnych pieniędzy wpłynęło do kasy miejskiej Ustki od wstąpienia naszego kraju do Unii Europejskiej.

– Jest to już prawie 10 milionów złotych. Muszę tu od razu zaznaczyć, że to dotacje na tak zwane projekty twarde, czyli inwestycje.

Zaczęło się od projektu na renowację starej Ustki...

– Tak. To był pierwszy projekt, na który miasto w połowie poprzedniej kadencji samorządu dostało 3 miliony 64 tysiące złotych. Następnie 3 miliony 75 tysięcy złotych na przebudowę części ulicy Marynarki

Polskiej oraz 900 tysięcy na projekt „e-Urząd”, czyli na informatyzację urzędu. Do tych dotacji należy doliczyć średnio 25 procent wkładu własnego z budżetu Ustki.

Wygląda na to, że w poprzedniej kadencji miasto zdobyło więcej dotacji, niż w obecnej.

– Na razie tak, ale to wynika z tego, że procedura ubiegania się o unijne pieniądze jest bardzo długa i skomplikowana. Dlatego już dziś można założyć, że z tego co my zdobędziemy, będzie korzystał samorząd następnej kadencji.

Najpierw porozmawiamy o tym, co już udało się zdobyć pana wydziałowi.

– Pozyskaliśmy 1,2 miliona złotych na modernizację dolnej prome-

nady. Najpierw nasz wniosek o tę dotację został odrzucony, ale samorząd zadanie wykonał i wówczas ponowiliśmy prośbę o dofinansowanie i udało się. Niedawno wygraliśmy konkurs na dotację w wysokości 1 miliona złotych na budowę ulicy Kościelniaka. Cała inwestycja będzie kosztowała 2 miliony złotych. Prócz tego pozyskaliśmy lub też pomogliśmy pozyskać 1,7 miliona złotych na projekty tzw. miękkie dla samorządu, szkół i stowarzyszeń.

A o jakie dotacje obecnie zabiegacie?

– W trakcie oceny jest nasz projekt budowy parku uzdrowiskowego przy współudziale gminy wiejskiej Ustka. Zabiegamy o 7 milionów złotych, w tym 1,3 mln zł

dla gminy na budowę traktów pieszo-rowerowych prowadzących do parku. Pierwszy, formalny etap oceny mamy już za sobą. Wypadła dobrze. Teraz wnioskiem zajmą się eksperci, a ostateczną decyzję podejmie Zarząd Województwa Pomorskiego. Szanse na dofinansowanie oceniam wysoko i mam nadzieję, że decyzja zapadnie przed wakacjami a we wrześniu ruszą prace przy budowie parku. Staramy się także o dofinansowanie projektu „Budowa Centrum Informacji Turystycznej” kwotą 1,5 mln złotych. Naszym partnerem jest Lokalna Organizacja Turystyczna, odpowiedzialna za wdrożenie nowego produktu turystycznego „Stara osada rybacka”. Jeśli dostaniemy pieniądze CIT ruszy już na sezon letni 2010 roku.

Jakie wnioski są w planach?

– Do kwietnia mamy czas na złożenie wniosku o dofinansowanie projektu budowy Bałtyckiego

Centrum Kultury, które powstałoby obok Domu Kultury. Staramy się o 1 mln zł. Przygotowujemy też wnioski na 2,5 mln zł dotacji na remonty ulic Findera i Małej oraz 4 mln zł na przebudowę ulic Kosynierów i części Marynarki Polskiej. Pracujemy nad wnioskiem o przebudowę stadionu przy ul. Sportowej. Za 1,3 mln zł chcielibyśmy wykonać nową bieżnię, wyremontować szatnie, odświeżyć trybuny oraz zmodernizować korty tenisowe w OSiR. Szykujemy także wnioski na termomodernizację Szkoły Podstawowej nr 2 oraz budowę miejskiej sieci ciepłowniczej na osiedlu Dunina.

Jeśli wszystkie wnioski obecnej kadencji dostaną dofinansowanie, będzie to grubo ponad 20 milionów złotych! Statystycznie na jednego mieszkańca ponad 1,2 tys. zł. Gratuluję!

Rozmawiała
Leokadia Lubiniecka

Ciepło z głębi ziemi

Władze Ustki chcą zdobyć pieniądze ze Szwajcarii na odwierty geotermalne. Pozwoliłoby to sprawdzić, czy w mieście są pokłady gorącej wody, którą można ogrzewać mieszkania. Do pomysłu z dużą ostrożnością podchodzi Ireneusz Zagrodzki, prezes Empecu, miejskiej spółki grzewczej, która musiałaby wyłożyć 15 procent kosztów, czyli około 5 milionów złotych.

W usteckim ratuszu odbyło się spotkanie wiceburmistrza **Marka Kurowskiego** z **Krzysztofem Arnoldem**, wiceprezesem Polsko-Szwajcarskiej Izby Przemysłowo-Handlowej, który poinformował

o szansach pozyskania pieniędzy z funduszy szwajcarskich przeznaczonych na współpracę z nowymi krajami Unii Europejskiej. – Z opracowań geologicznych Ustki wynika, że na głębokości około 3 tysięcy

metrów znajdują się złoża wody o temperaturze ponad 100 stopni Celsjusza. Szwajcarzy też mają szczegółowe mapy całej Europy i wynika z nich, że w Ustce są odpowiednie złoża – mówi burmistrz

Kurowski. – Za około 30 milionów złotych miasto mogłoby pozyskać tanie ciepło.

Natomiast Ireneusz Zagrodzki przywołuje przykład Zakopanego, gdzie system geotermalny jest sztucznie podtrzymywany ekonomicznie oraz Stargardu Szczecińskiego, w którym spółka geotermalna zbankrutowała. Dodaje, że Empec nie udźwignie 5 mln złotych kosztów, a on sam nie zaryzykuje pieniędzy 8 tysięcy odbiorców ciepła na niepewną inwestycję. – Nie wiadomo ile stopni będzie miała

woda i jaka jest wydajność złoża. Jak będzie tylko kapać, nic nam to nie da. Chętnie kupimy tanie ciepło, ale dlaczego to my mielibyśmy brać na siebie ryzyko związane z tak dużymi wydatkami? – zastanawia się. – Nawet gdyby woda „na wyjściu z rury” miała temperaturę 80 stopni, to i tak musielibyśmy ją podgrzewać, bo w zimie system grzewczy przesyła ciepła w Ustce wymaga temperatury 120 stopni. Muszę jednak przyznać, że pozwoliłoby to spalać trochę mniej węgla niż obecnie – dodaje I. Zagrodzki. (LL)

Przysięga zawodowych zawodowych

W gęstych płatach śniegu 13 lutego w Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej w Ustce odbyła się przysięga ochotników - kandydatów do korpusu szeregowych zawodowych. Przeszło 90 żołnierzy realizujących program szkolenia pilotażowego złożyło ślubowanie na sztandar jednostki w obecności dowódcy Marynarki Wojennej, swoich rodzin i władz samorządowych regionu słupskiego.



Dowódca MW wiceadmiral Andrzej Karweta wręcza listy gratulacyjne rodzicom żołnierzy

W trakcie ceremonii rodzice żołnierzy: **Rafała Frąckiewicza, Bartłomieja Pietraszka, Kamila Domagały, Tomasza Więckowskiego, Dawida Orzechowskiego, Łukasza Gołuba i Michała Trybały** zostali wyróżnieni listami gratulacyjnymi przez dowódcę Marynarki Wojennej wiceadmirala **Andrzeja Karwetę**, który wręczył je w dowód uznania za wychowanie synów i ich wyniki w szkoleniu podstawowym. Uroczystość uświetniły orkiestra i kompania reprezentacyjna Marynarki Wojennej z Gdyni. W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych regionu słupskiego: wiceprezydent Słupska **Ryszard Kwiatkowski**, burmistrz Ustki **Jan Olech**, wicewójt gminy

Ustka **Krzysztof Wysocki**, a także dowódcy jednostek garnizonu Ustka i Słupsk na czele z dowódcą 7 Brygady Obrony Wybrzeża gen. bryg. **Januszem Sobolewskim**.

Ochotnicy realizują program pilotażowy według nowego modelu szkolenia w warunkach profesjonalizacji Sił Zbrojnych. Przysięga zakończyła okres trzymiesięcznego szkolenia podstawowego, po którym wejdą w cykl szkolenia specjalistycznego posiadając status żołnierzy służby nadterminowej. Po zakończeniu szkolenia w CSMW podejmą służbę w jednostkach pływających i brzegowych Marynarki Wojennej oraz Sił Powietrznych i Wojsk Lądowych.

Tekst i foto: Robert Biernaczyk

Chata rybacka
w Ustce?
A może... PENSJONAT?



www.utbs.pl

Lekcja tolerancji

Słupsk znalazł się wśród tych miast w Polsce, które objęte zostały programem „Peace – lekcja tolerancji”, opracowanym przez Wyższą Szkołę Handlową w Warszawie a realizowanym w kooperacji z Międzynarodowym Stowarzyszeniem Studentów Nauk Ekonomicznych i Handlowych. Dzięki temu uczniowie miejskich szkół mogą uczestniczyć w zajęciach prowadzonych przez troje studentów z Indii, Meksyku i Wietnamu.

- Do tej pory w programie uczestniczyło blisko 150 studentów z różnych krajów – mówi **Sylwia Sexton**, nauczycielka języka angielskiego w Liceum i Zespole Szkół Informatycznych w Słupsku, a jednocześnie opiekunka studentów. – Po przyjeździe do Warszawy przez tydzień uczestniczyli w szkoleniach przybliżających im nasz kraj, kulturę i system edukacji. Potem, podzieleni na grupy, wyruszyli w Polskę. Nasi goście byli w Przasnyszu, teraz są w Słupsku, a potem jadą do Świnoujścia.

Pomysłodawcy projektu za swój nadrzędny cel postawili przybliżenie młodym Polakom kultur nawet najbardziej egzotycznych krajów świata. Stąd tak różnorodny dobór państw, z których studenci pochodzą. – Te zajęcia mają uczyć zrozumienia i tolerancji dla przedstawicieli innych kultur. Eliminować wrogość i nieufność, a przy okazji pozwalają praktycznie sprawdzić – ale i wzbogacić – znajomość języka angielskiego – dodaje S. Sexton.

Jak młodzi Polacy odbierają ten eksperyment? – Bardzo pozytywnie. Najważniejsze, że starają się aktyw-



nie uczestniczyć w naszych zajęciach. Są ciekawi informacji i otwarci na nie. Może w młodszych grupach barierą jest język, ale już niewielką. Potrafimy znaleźć słowa i treści, które pozwalają się dobrze porozumieć – zapewnia **Mayank Agrawal** z Indii.

Claudia Elisa Arias Aranda z Meksyku twierdzi, że pod względem tolerancji nie odbiegamy od międzynarodowych standardów. – Na pewno przydałoby się więcej wiedzy na temat innych kultur i obyczajów, ale po to właśnie są takie zajęcia, jak nasze. Poza tym im więcej

kontaktów bezpośrednich, tym lepsze wzajemne zrozumienie. W grupach, z którymi pracujemy, nie spotykamy się z żadnymi problemami.

Poza Liceum i Zespołem Szkół Informatycznych, studenci prowadzili zajęcia także z uczniami Gimnazjum nr 4, jako jedynymi w Polsce na tym szczeblu edukacyjnym. Mieli okazję spotkać się nawet z najmłodszymi mieszkańcami miasta. Odwiedzili Przedzkołę nr 1 przy ul. Kilińskiego.

(hrk)

Fot. Wojciech Bielecki

Nowy most

W Charnowie (gm. Ustka) oddano do użytku nowy most na Słupi. Stary, poniemiecki obiekt był w fatalnym stanie technicznym i stanowił zagrożenie dla podróżujących.

Samorządy powiatu i gminy przy wsparciu ministra infrastruktury doprowadziły do przebudowy, a praktycznie do wybudowania nowego mostu. Ma on długość 35 metrów, podniesiony poziom o 1,8 m a nośność dziesięciokrotnie większą od poprzedniego – 40 ton! Siedmiometrowej szerokości jezdnia, wzbogacona o chodnik dla pieszych o szerokości 1,25 metra, spełnia obecne wymogi. Budowa trwała krótko, bo od października 2008 do końca stycznia br. Jest to niebagatelna zasługa Spółki MOST, która wygrała przetarg na wykonaw-

stwo robót. Wartość prac zamknęła się kwotą 4 milionów złotych.

Obiekt znajduje się w ciągu drogi powiatowej Charnowo – Gałęzinowo i stanowi część inwestycji, której całość – realizowana w tym roku – obejmie dwa odcinki dróg powiatowych: Charnowo – Gałęzinowo oraz Gałęzinowo – Wielichowo na długości 6,7 km. Dzięki środkom unijnym zostanie poszerzona nawierzchnia dróg do szerokości 5,0 – 5,5 m, powstaną chodniki i zatoki autobusowe. Całkowita wartość zadania to ok. 9 mln złotych. (hrk)

Ratownictwo medyczne w Słupsku?

Prof. dr hab. n. med. **Andrzej Basiński** oraz dr **Krystyna Homenda**, kierownik Katedry Nauk o Zdrowiu Akademii Pomorskiej w Słupsku przedstawili prezydentowi **Maciejowi Kobyliańskiemu** projekt stworzenia słupskiego Centrum Egzaminacyjno-Szkoleniowego Ratownictwa Medycznego. Centrum miałby się składać z budynku dydaktyczno-hotelowego, basenu, fragmentu autostrady, konstrukcji symulującej katastrofę budowlaną, schronu symulującego ratownictwo podziemne i ściany wspinaczkowej. W naszym kraju nie ma takiego ośrodka. Jego koszt szacowany

jest na 20 mln złotych. Pomysłodawcy chcą pozyskać 80 procent pieniędzy z Unii Europejskiej.

W centrum odbywałyby się szkolenia studentów uczelni wyższych z terenu kraju, nauczycieli, uczniów, przedstawicieli służb mundurowych, pracowników administracji rządowej i samorządowej oraz mieszkańców miasta. Każdy, kto będzie chciał nauczyć się udzielania pierwszej pomocy medycznej oraz poprawnych zachowań zdrowotnych w sytuacjach zagrażających życiu, będzie mógł skorzystać z oferty Słupskiego Centrum Egzaminacyjno-Szkoleniowego Ratownictwa Medycznego. (LL)

NOWA KIA SPORTAGE Z GWARANCJĄ NA 7 LAT.* CIESZ SIĘ ŻYCIEM.

Życie jest o wiele prostsze, gdy nie musisz przesadnie dbać o swoje rzeczy. Nowa KIA Sportage. Jedyne SUV z gwarancją na 7 lat. Stworzone w Europie, z zachowaniem najwyższych standardów. Wygodny i bezpieczny, doskonały w mieście i na bezdrożach. Zawsze dojedzie tam gdzie chcesz. Wybierz się na jazdę testową i ciesz się życiem!

7 LAT*
cena od **66 900.00 brutto**

CONTINENTAL AUTO SP. Z O.O.
76-200 SŁUPSK UL. SZCZEGIŃSKA 40
TEL 59 848 21 05, 502 319 299

infolinia: 0 801 542 542 www.kia.pl

KIA
KIA MOTORS
The Power to Surprise™

* 7 lat lub 150 000 km gwarancji na układ napędowy, 5 lat lub 150 000 km gwarancji na cały samochód. Obowiązuje we wszystkich krajach UE oraz w Norwegii, Szwajcarii, Islandii i Gibraltarze.

Spod kosza

Czarni wracają do gry!

Spotkanie Energi Czarnych z zespołem Anwilu przyciągnęło uwagę kibiców w całej Polsce. Po bardzo wyrównanym spotkaniu lepsi okazali się gospodarze. Głównie dzięki znakomitej postawie w obronie i wyłączeniu z gry graczy obwodowych Anwilu.

Czarni Słupsk: Anwil Włocławek
78:66
(15:25, 23:14, 15:13, 25:14)

Czarni: Burks 6, Cesnauskis 8 (1), Bennett 23 (3), Bakić 7 (1), Sroka 2, Malesa 2, Barlett 12, Leończyk 2, Booker 12, Kedzo 4.

W wypełnionej po brzegi hali Gryfia oraz w bezpośredniej relacji z meczu w TVP SPORT kibice obejrzeni znakomite spotkanie. Uskrzydłony Anwil, który tydzień wcześniej w dobrym stylu pokonał u siebie Asseco Prokom Sopot, był faworytem tego spotkania. Jednak trener słupszczan **Gasper Okorn** przygotował znakomitą taktykę. Słupszczanie wywierali dużą presję na rozgrywającego gości **Łukasza Koszarka**, a kiedy schodził z boiska, Anwil tracił swoje atuty w ataku. **Tommy Adams** i **Andrzej Pluta** mieli problemy z organizacją gry, a na dodatek obaj byli szczelnie kryci przez **Demetrica Bennetta** i **Bojana**

Bakicia. W całym meczu Anwil trafił tylko 5 rzutów za trzy (dla porównania z Prokodem trafili 13 razy). Najlepszy rozgrywający ligi **Łukasz Koszarka** został wręcz ośmieszony przez **Antonio Burksa**, który trzykrotnie odebrał mu piłkę w trakcie koźlowania. Czarni zadali decydujący cios w ostatniej kwarcie. Szybko odskoczyli na ok 10 pkt. i tę przewagę bezpiecznie utrzymali do końca.

Po spotkaniu cała hala podziękowała trenerowi skandując gromkie „Gasper Okorn”. Mecz ten pokazał, że Czarni z meczu na mecz grają coraz bardziej zespołową i zbilansowaną koszykówkę. Widać efekty pracy trenera.

– *Dziękuję bardzo za owacje i gratulacje, dziękuję moim zawodnikom za walkę* – powiedział na konferencji pomeczowej, po raz pierwszy po polsku, trener **Gasper Okorn**. – *Dobra analiza gry rywala, presja w obronie i mądrość w ataku były kluczem do zwycięstwa. Nie ma jednak czasu na euforię. Następn*

ny mecz z Górnikiem będzie bardzo trudny, musimy go wygrać. To będzie dla nas mecz sezonu.

– *Zależało nam na zwycięstwie z mocnym rywalem* – powiedział po spotkaniu **Paweł Leończyk**. – *Chcemy wygrać wszystkie mecze do końca sezonu zasadniczego.*

Już jutro (21 bm) Czarni rozegrają wyjazdowe spotkanie z ostatnim w tabeli Górnikiem Wałbrzych. Nie będzie to jednak łatwy pojedynek. Rywale walczą o utrzymanie i będą bardzo mocno zmotywowani. Później koszykarzy Czarnych czeka dwutygodniowa przerwa, po której rozegrają przed własną publicznością trzy ostatnie mecze sezonu zasadniczego (7.03 – Polonia Warszawa, 14.03 – Prokom Sopot, 18.03 AZS Koszalin). Czarni mają cały czas szansę na zajęcie nawet czwartego miejsca po sezonie zasadniczym, ale do tego potrzebne będą same zwycięstwa. Trzymamy kciuki. (ben)

Fot. Wojciech Bielecki



Demetric Bennett – najsukuteczniejszy zawodnik meczu



Chris Booker w akcji



Antonio Burks – spisywał się znakomicie w grze przeciwko Łukaszowi Koszarkowi nie pozostawiając złudzenia kto był tego dnia lepszy



Omar Barlett – odzyskuje formę z poprzednich sezonów

Uczelnia z pasją

Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi

studia I stopnia

Pedagogika

Politologia

Filologia angielska

Filologia germańska

Administracja

Informatyka

Transport

studia II stopnia

Pedagogika

Politologia

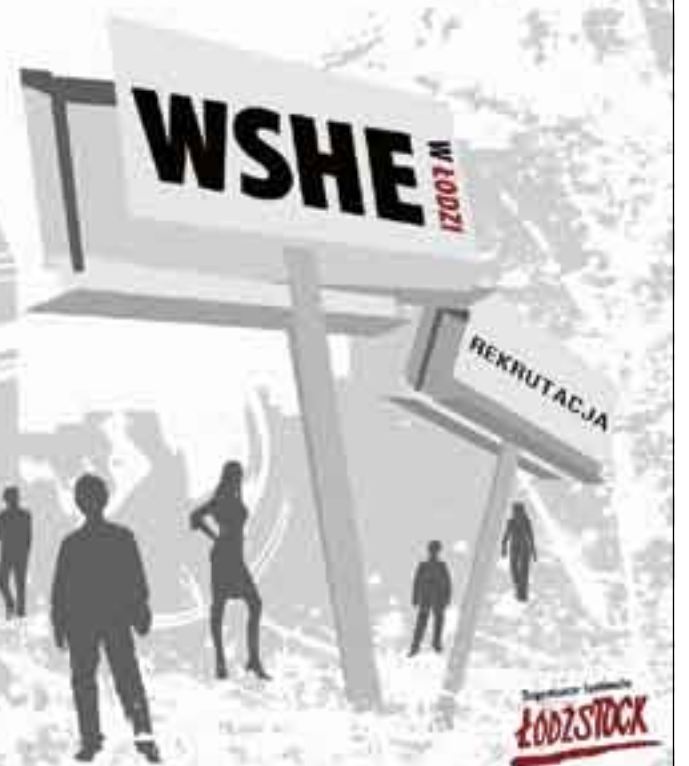
Filologia angielska

Filologia germańska

Zarządzanie

Zamiejscowy Ośrodek Dydaktyczny w Kobylnicy
ul. Główna 63
76-251 Kobylnica k/Słupska
(Zespół Szkół Samorządowych w Kobylnicy)
tel.: (059) 841 59 11
slupsk@wshe.lodz.pl

Punkty Informacyjno Rekrutacyjne
Bytów tel.: (059) 822 20 17
Łęborg tel.: (059) 862 62 89



Łódźstock

Vabbi FACTORY OUTLET *Wielkie marki w małych cenach*

NA WIOSNĘ WSZYSTKO

adidas PUMA Reebok NIKE claire.dk LEVI'S

25%

OFERTA WAŻNA 19-22 LUTEGO

Racjonalne zakupy w Vabbi - tu stać Cię na WIĘCEJ

SŁUPSK ul. Szczecińska 113 b (przy wiadukcie na skarpie)

* nie dotyczy oferty z gazetki

Uśmiech losu dla Konrada

Jedenastoletni Konrad Jendrzejczak, uczeń IV klasy Szkoły Podstawowej nr 1 w Ustce, miał wyjątkowo udane tegoroczne ferie zimowe. Nie dość, że pojechał z rodzicami do Zakopanego, to jeszcze wygrał casting dnia, a w nagrodę wielki telewizor!



– Byłem z rodzicami na lodowisku, gdzie Telekomunikacja Polska i Radio „Zet” organizowały casting do reklamy Neostrady. Rodzice mnie zgłosili i wygrałem! – opowiada z przejęciem chłopiec. – Pani reżyser bardzo spodobała się mój taniec i umiejętności wokalne – dodaje z dumą.

W castingu uczestniczyły przez blisko miesiąc setki osób. Codziennie któraś z nich zostawała bohaterem dnia. 1 lutego był to Konrad z Ustki. Teraz pięciu zwycięzców poszczególnych dni ma szansę zostać wybranymi do udziału w reklamie wraz z gwiazdą polskiej sceny filmowej – Zbigniewem Zamachowskim. Za kilka dni wszystko się rozstrzygnie. Być może zobaczymy w reklamie właśnie Konrada? On sam mówi bez żenady: – Jestem przygotowany na karierę...

(LL)

Fot. BART

CENTRUM KREDYTOWE ACONTO

POŻYCZKI GOTÓWKOWE
bez poręczycieli, bez zgody współmałżonka już przy dochodzie 390 zł.

KREDYTY KONSOLIDACYJNE
NOWOŚĆ! KREDYT NA DOWÓD

76-200 Słupsk, al. Wojska Polskiego 50, tel. 0 59 840 30 75
al. Sienkiewicza 4, tel. 604 720 894

BIURO POŚREDNICTWA w obrocie MIESZKANAMI I NIERUCHOMOŚCIAMI
76-200 Słupsk, ul. Filmowa 6/3
tel. 059 840 32 32, kom. 0 500 040 776
www.merkury.słupsk.pl
e-mail: biuro@merkury.słupsk.pl

MERKURY

Słupsk, ul. Wazów 3 pokojowe 61,06 m. kw. parter. ATRAKCYJNE mieszkanie trzypokojowe. Rozkładowe, dwustronne z balkonem - loggia. PO REMONCIE. W pokojach na podłogach panele, na ścianach gładzie. W kuchni na podłodze terakota, na ścianie częściowo glazura nowego typu częściowo korek. W cenie pozostaje zabudowa kuchni na wymiar (szafka stojące i wiszące + zmywarka). W łazience z wc, glazura, terakota nowego typu, wymienione urządzenia sanitarne. Cena 244.000 PLN

Słupsk, ul. 3-go Maja, 37,64 m. kw. II piętro. Mieszkanie rozkładowe, dwustronne, opomiarowane c.o. i zimna woda (ciepła woda z elektrycznego przepływowego podgrzewacza wody). Okna wymienione PCV z roletami wewnętrznymi, balkon. Na podłogach w pokojach i przedpokoju parkiet. Łazienka i wc oddzielnie - PO REMONCIE. W cenie pozostaje wyposażenie standardowe kuchni + szafka stojące i wiszące, szafa typu Komandor w przedpokoju, w mniejszym pokoju biurko oraz szafka i lustro w łazience. Cena 145.000 PLN

Cenowy wybór pojazdów

Zapraszamy do salonu!

	RABAT: 10 000 zł - 0 zł
	RABAT: 10 000 zł - 12 000 zł
	RABAT: 10 000 zł - 14 000 zł
	RABAT: 20 000 zł - 10 000 zł
	RABAT: 20 000 zł - 10 000 zł

Uczymy Cię Prawdziwą Jakość

Kredyty TRI CITY Centrum Finansowe

GOTÓWKOWE KONSOLIDACYJNE

Słupsk ul. Krasieńskiego 1 **0.59 848 10 15**

www.kredyty.słupsk.pl

Wójt Gminy Kobylnica

informuje, że ogłasza I przetarg pisemny nieograniczony, na oddanie w dzierżawę na czas oznaczony tj. 30 lat części nieruchomości stanowiących własność Gminy Kobylnica z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gospodarczej – docelowo budowy siłowni wiatrowych. Pełna treść ogłoszenia znajduje się na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Kobylnica, sołectw Płaszewo, Kwakowo oraz na stronie internetowej www.kobylnica.pl

Marsz z kijkami – sport dla każdego

Rozmowa z Teresą Świebodą, instruktorką nordic walking, kierowniczą Zakładu Przyrodoleczniczego „Uzdrowiska Ustka”.

Czy nordic walking to sport dla każdego, bez względu na wiek i kondycję fizyczną?

– Do uprawiania tego sportu potrzebne są jedynie dobre chęci i dwa kijki do odpychania się. Marsz z kijkami jest najprostszą i najmniej obciążającą organizm formą aktywności fizycznej. Ten sport może uprawiać każdy, niezależnie od wieku i tuszy.

Kto wpadł na pomysł marszów z kijkami?

– Fińscy biathloniści, którzy w oczekiwaniu na śnieg postanowili trenować bez nart, odpychając się kijkami podczas biegu. Gdy zobaczyli, że to dobry sposób na utrzymanie kondycji, zaczęli marsze

niezależnie od pory roku. Gdy okazało się, że są przyjemne i łatwe, dołączyły do nich osoby chcące zrzucić trochę kilogramów, pozbyć się nadciśnienia, poprawić krążenie.

Czy dlatego ten rodzaj aktywności budzi entuzjazm wśród osób w średnim wieku?

– Tak, gdyż to właśnie one są zagrożone zawałem, udarem, cukrzycą, a więc chorobami wieku średniego. Dla nich ruch to lekarstwo, ale nie mają już siły chodzić na siłownię, jeździć na rowerze czy grać w piłkę. Maszerują więc z kijkami, by nie dać się chorobom i starości.

Co konkretnie dają marsze z kijkami?

– Nordic walking pozwala utrzy-

mywać się w dobrej kondycji. Dzięki kijkom uruchamiane są wszystkie partie mięśni i ścięgien. Technika marszu wymusza naturalne, asymetryczne ruchy rąk i nóg oraz wydłużony krok, co sprzyja rozciąganiu całego ciała. Ponieważ kijki służą do odpychania się, a nie do podpierania, maszerujący wykonuje ruchy rotacyjne barków i bioder. Pracują mięśnie kręgosłupa i tułowia. Finowie obliczyli, że ten marsz angażuje ponad 600 różnych mięśni, czyli 90 procent wszystkich, jakie ma człowiek. Z kijkami mniejsze jest obciążenie stawów, co sprawia, że mogą z nimi chodzić osoby z reumatoidalnymi zmianami w stawach, osteoporozą, skrzywieniami i zwyrodnie-

niami kręgow, bez obawy, że dojdzie do przeciężeń i złamań. W trakcie marszu wzrasta tętno, obniża się ciśnienie krwi i poziom „złego” cholesterolu, szybciej się chudnie.

Lekarze apelują, aby więcej się ruszać, ale... obserwuje się niechęć wielu ludzi do uprawiania ćwiczeń, mimo że od nich zależy zdrowie

– Dzieje się tak, bo szybko się męczą. Marsz z kijkami jest łatwy, nie męczy i mogą go uprawiać osoby, które prowadzą siedzący tryb życia i nie są w pełni sprawne. Tutaj nikt nikogo nie popędza, nie oczekuje wyników. Każdy idzie swoim tempem, dostosowanym do własnych możliwości.

Czy do takiego marszu nie można zastosować zwykłych kijków? Muszą być specjalne?

– Kijki do nordic walking wykonuje się z bardzo mocnych stopów aluminium oraz z włókna węglowego.



Muszą być bardzo wytrzymałe i sprężyste, a uchwyty dobrze dopasowane do dłoni. Sprawdzać się na śniegu, asfalcie, trawie, piasku. Powinny amortyzować wstrząsy i być odporne na złamanie dla bezpieczeństwa osób, które się nimi odpychają.

Rozmawiała: Leokadia Lubiniecka
Fot. Zbigniew Bielecki

Gardło pod propolisową ochroną

Propolki z aloesem, imbiem i olejkiem z trawy cytrynowej to nowy wariant propolisowo-cytrynowych pastylek do ssania, które łagodzą podrażnienia błony śluzowej jamy ustnej i gardła oraz wspomagają naturalną odporność organizmu. Propolki zawierają ekstrakt „Propolisu STAMFI” oraz witaminę C, dzięki czemu wykazują działanie łagodzące i wspomagające odporność. Nie wysuszają błony śluzowej ani nie pozostawiają nieprzyjemnego syntetycznego posmaku. Są dostępne w czterech wariantach: z aloesem, imbiem i trawą cytrynową, z witaminą C, bez cukru oraz z dziką różą i sokiem malinowy.

„Propolis STAMFI” to unikalny ekstrakt propolisu o potwierdzonym pochodzeniu oraz optymalnym składzie i proporcjach. Zawarte w propolisie flawonoidy

wspomagają naturalną odporność oraz stymulują procesy oczyszczania organizmu z substancji toksycznych. Aloes znany jest przede wszystkim z właściwości nawilża-

jących, wywiera także pozytywny wpływ na układ immunologiczny. Wyciąg z imbiru wspomaga wydzielanie śliny, dzięki czemu przeciwdziała wysychaniu błony śluzowej jamy ustnej i gardła. Natomiast olejek z trawy cytrynowej łagodzi przeziębienia. Ekstrakt propolisu od wieków wykorzystywano w medycynie

jako skuteczny środek stymulujący układ immunologiczny. Wykazuje on również działanie bakteriobójcze, antywirusowe, przeciwzapalne i przeciwbólowe. Ze względu na swoje właściwości jest zalecany w profilaktyce i leczeniu m.in. przeziębienia i chorób gardła. Tak jak większość produktów naturalnych, zawarte w propolisie proteiny mogą wywołać reakcje alergiczne. Dzięki unikalnej metodzie odbiałczania z „Propolisu STAMFI” usunięto proteiny, co zmniejszyło ryzyko wystąpienia reakcji alergicznych.

W dawnej medycynie aloes stosowano jako lek na dolegliwości żołądkowe, kaszel, a także jako środek rozgrzewający. Zawarte w nim polisacharydy i glikoproteiny mają działanie przeciwzapalne i przeciwbólowe. Zwiększają zdolność układu odpornościowego: podnoszą poziom przeciwciał w organizmie, hamują namnażanie się wirusów i bakterii oraz sty-

mulują proces regeneracji tkanek. Aloes jest źródłem niezbędnych pierwiastków śladowych: cynku, manganu, chromu. Zwiększa również przyswajanie witamin i minerałów, w tym witamin C i E. Imbir, oprócz walorów smakowych, łagodzi infekcje pokarmowe i przeziębienia. Wywar z imbiru jest zalecany w przypadku kaszlu, bólu i podrażnień gardła. Rozgrzewa, niszczy wirusy oraz pobudza układ odpornościowy. Zawarte w nim substancje dezynfekują i odświeżają jamę ustną. Trawa cytrynowa, nazywana inaczej palczatką cytrynową, jest znana jako składnik orientalnych potraw w kuchni tajskiej i wietnamskiej. W lecznictwie wykorzystywane są liście oraz olejek eteryczny, który znajduje zastosowanie w łagodzeniu przeziębienia i stanów wyczerpania, a także jako składnik olejków aromatycznych używanych w masażu i aromaterapii.

(LL)

STUDIO KOSMETYCZNO-FRYZJERSKIE

Słupsk, ul. Bema 9-10, tel. 602-42-00-77

Nasze Studio powstało z myślą o osobach, które wiedzą jak ważne jest zachowanie równowagi pomiędzy dbaniem o urodę i zdrowie, a dobrym samopoczuciem.



Posiadamy doświadczenie i kompetencje zdobyte podczas kilkuletniej pracy

PIERCING - przekłuwanie części ciała!

– Aby zrozumieć „psychologię piercingu” trzeba pamiętać, że to jest po prostu – i przede wszystkim – ozdoba. To, co motywuje ludzi, aby założyć kolczyk, to chęć upiększenia swojego ciała w celu wywarcia określonego wrażenia lub stworzenia nowego wizerunku. Cechuje nas doświadczenie oraz wiedza, dbałość o sterylność i bezpieczeństwo, a także profesjonalizm po stosunkowo niskich cenach – mówi dyplomowana piercer Anna Studzińska.



Najczęściej przekłuwane części ciała to język, nos, pępek, ucho. Przekłuwamy również części intymne u kobiet. Za pomocą pistoletu przekłuwamy uszy u małych dzieci. Jest to zabieg szybki i bezpieczny. Polecamy.

METAMORFOZA WŁOSÓW!



Oferujemy również Paniom profesjonalne przedłużanie i zagęszczanie włosów metodą keratynową.

– Każdej klientce proponujemy konsultację, profesjonalne strzyżenie wraz z osobistym doborem fryzury – mówi dyplomowana stylistka Magdalena Stryszko.

PROMOCJA! Jedno pasemko – 8 zł, powyżej 50 sztuk pasemek – od 7 złotych

Zapraszamy również na wiele innych upiększających zabiegów kosmetyczno-fryzjerskich

Czytelnicy dzielą się poradami

Przepisy z cebulą w roli głównej

Niedawno napisaliśmy o zdrowotnych zaletach cebuli, uważanej ze względu na swoje lecznicze właściwości za królową warzyw. Nasza Czytelniczka, pani Mirosława Kilianowicz ze Słupska, przysłała do redakcji list, w którym dzieli się własnymi przepisami i doświadczeniami na cebulowe mikstury. Oto niektóre z nich:



Znakomitą mieszanką odkażającą, przeciwzapalną i wykrztuśną są cebula i czosnek, razem drobno posiekane lub pokrojone w plasterki. Układa się je warstwami w słoiku na przemian z miodem, zakręca i zostawia w ciepłym miejscu na 2-3 godziny aż puszczą sok. Syrop ten pomoże zwalczyć dokuczliwy, suchy kaszel i zapalenie gardła. Szczególnie zalecany jest dla dzieci.

Na przeziębienia, kaszel, zapalenie gardła można ugotować syrop z cebuli, miodu, cukru połączonych w równych częściach z dodatkiem wody i pić go trzy razy dziennie po łyżce.

Inny pomysł na syrop: zetrzeć cebulę na bardzo drobnej tarce lub zemieć w maszynce, wymieszać z taką samą ilością miodu lub syropu, zagotować i wycisnąć przez płótno.

Pić 3 razy dziennie po łyżce. Dzieciom podawać po 1 łyżeczkę.

Przy zapaleniu krtni mieszamy łyżeczkę soku z cebuli i łyżeczkę soku z czosnku. Dodajemy 3 łyżki przegotowanej wody, a następnie 5 kropli tego roztworu wlewamy do pół litra wrzącej wody i wdychamy opary przez 5 minut. Zabieg powtarzamy dwa razy dziennie. Cebula pomaga także zwalczyć katar i opryszczkę.

A oto przepis na miksturę, która obniża ciśnienie.

Z 1 kg cebuli wycisnąć sok w sokowirówce, wymieszać go z sokiem z cytryny w proporcji 1:1. Przełać do słoika i zażywać po 1 łyżce dziennie. Taka mikstura oczyszcza arterie ze złożeń cholesterolu. (LL)

Z szacunku dla czasu!

Pośrednicy w obrocie nieruchomościami coraz bardziej szanują czas swoich klientów. Zmusza do tego nie tylko tempo życia, ale i coraz powszechniejsze korzystanie z kontaktów elektronicznych. Już nie wystarcza udostępnianie witryn internetowych do zamieszczania ogłoszeń o sprzedaży czy poszukiwaniu korzystnych ofert.



Mirosław Chumek

– Zdecydowaliśmy się maksymalnie ułatwić naszym klientom możliwość dokonania wyboru poszukiwanej przez nich nieruchomości – mówi **Mirosław Chumek**, współwłaściciel Biura Pośrednictwa w Obrocie Nieruchomościami „Delta” w Słupsku. – Teraz można się zdecydować na kupno lub wynajem bez wychodzenia z domu. Wystarczy mieć dostęp do Internetu.

Do obecnego wizerunku swojej witryny właściciele „Delty” dochodzili stopniowo. Najpierw pojawiły się codzienne aktualizacje ofert, a wprowadzenie do bazy danych nowych stało się równoznaczne z ich publikacją na stronie internetowej firmy. Kolejnym krokiem było uruchomienie korzystania przez klientów ze swojego „abonamentu ofertowego”. Teraz wystarczy wypełnić rubrykę „Najnowsze oferty prosto na e-mail” i zapoznać się z nowościami za pośrednictwem swojej poczty elektronicznej.

– Zdecydowaliśmy się na jeszcze jeden krok – dodaje **Arkadiusz Jacek Iwaszkiewicz**, drugi z współwłaścicieli „Delty”. – Dzięki wykorzystaniu nowoczesnych technologii, jako jedni z nielicznych w Polsce, wykonujemy profesjonalne prezentacje wizualne nieruchomości, dostępne na naszej witrynie internetowej. Technologia ta umożliwia wirtualne przemieszczanie się między pomieszczeniami obiektu, przy wykorzystaniu komputera.

Jeżeli uwzględnimy jeszcze elektroniczne zgłoszenia własnej oferty sprzedaży lub wynajęcia nieruchomości – poprzez wykorzystanie opcji „Dodaj dziś swoją ofertę” – to klient otrzymuje bogaty pakiet możliwości zaoszczędzenia czasu. Właściciele „Delty” podkreślają, że ich biuro zatrudnia nie tylko fachowych maklerów nieruchomości, ale i współpracuje z profesjonalnym doradcą kredytowym. Również do nich można kierować pytania i wspólnie rozstrzygać wątpliwości drogą elektroniczną. Teraz rzeczywiście nie trzeba wychodzić z domu, by skorzystać z usług „Delty”. Wystarczy wejść na stronę internetową: www.delta.slupsk.pl (hrk)

Fot. Wojciech Bielecki



A. Jacek Iwaszkiewicz

PRYWATNY ZESPÓŁ SZKÓŁ
ul. Przemysłowa 100, Słupsk



NABÓR NA SEMESTR LETNI



Prywatny Zespół Szkół:

- liceum ogólnokształcące
- liceum uzupełniające
- szkoła policealna – szeroki wybór kierunków
- szkoła zawodowa dla dorosłych:
 - kucharz małej gastronomii
 - sprzedawca

Nauka trwa tylko 2 lata!

tel./fax 059 84 00 666, www.szkoły-slupsk.pl, e-mail: kontakt@szkoły-slupsk.pl

OPTYK J.GILL

Z przyjemnością zapraszamy
do odnowionego i powiększonego
SALONU OPTYCZNEGO
J. Gill



ul. Mickiewicza 12-13
76-200 Słupsk fax

tel. (059) 842 25 47
(059) 842 89 13

optyk@optykgill.pl
<http://www.optykgill.pl>

wynajem limuzyn i nie tylko...

LOVE LIMO oferuje Państwu **AUTA DO WYNAJĘCIA**.

W naszej ofercie posiadamy trzy samochody.

SĄ TO IDEALNE AUTA na różnego rodzaju imprezy:

- śluby i wesela
- wieczory kawalerskie i panieńskie
- studniówki
- chrzty i komunie
- transport z i na lotnisko
- zamówienia indywidualne

Słupsk, ul. Dmowskiego 4D tel. 0 59 845 30 34

Jako jedyni w okolicy oferujemy **DOJAZD** na imprezę okolicznościową! **I POWRÓT** z niej!
Koszt przejazdu (50 zł od osoby) jest jednocześnie bonem realizowanym w barze **OFENSYWA!**

Serdecznie zapraszamy do korzystania z naszych usług.

CHRYSLER 300



HUMMER H3



9-METROWA LIMUZYNA
LINCOLN TOWN CAR



■ Między ziemią a piekłem

Bałtycka Galeria Sztuki Współczesnej zaprasza dzisiaj, 20 lutego o godz. 17 do Baszty Czarownic przy ul. Fr. Nullo w Słupsku na wernisaż wystawy Ryszarda Ługowskiego zatytułowanej „Między ziemią a piekłem”. Wystawa będzie czynna do 8 kwietnia. Artysta ukończył Akademię Sztuk Pięknych w Warszawie w 1982 roku. Od 1984 roku związany jest z macierzystą uczelnią. Obecnie pracuje jako adiunkt na Wydziale Malarstwa. Od 1990 roku kieruje Galerią Kuchnia, a od 2001 roku Galerią XX1 (dawna Galeria Rzeźby) w Warszawie. Uprawia malarstwo, rzeźbę, rysunek, instalację i performance.

Od 1984 roku prezentuje swoje prace na wystawach indywidualnych, zbiorowych, konkursach i sympozjach. Brał udział w polsko-hiszpańsko – niemieckim programie międzynarodowych spotkań artystycznych „Projekt Visum”. W 1989 roku był laureatem I nagrody „Krytycy o nas” Sopot, Ogólnopolskiej Wystawy Malarstwa, a w 1994 roku konkursu na projekt rzeźby do Parku Narodowego w Muritz w Niemczech.

Obecnie realizuje wieloletni projekt artystyczny „Centrum Inwigilacji Astronomicznych”.

Jego prace znajdują się w zbiorach Galerii Studio w Warszawie, w Muzeum Sztuki w Chełmie, Kolekcji BWA w Sandomierzu, Kolekcji ASP w Warszawie, w Parku Narodowym w Muritz, w Muzeum im. M. Chagalla w Witebsku, w Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku, kolekcjach w Polsce, Niemczech,

Australii, w Stanach Zjednoczonych i na Węgrzech.

Współorganizator i uczestnik cyklu wystaw Faunomania, prezentowanych w Centrum Rzeźby w Orońsku, Borey Art. Center w ST. Petersburgu, Galerii RLBQ w Marylii.

Wielokrotny stypendysta Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz Fundacji Kultury w 1996r.

(LL)

Fot. archiwum BGSW

■ Atrakcje na scenach

Już jutro (21 bm. godz. 11) Teatr Lalki „Tęcza” zaprasza na kolejną premierę. Będzie to „Kwiat paproci”, baśń Józefa Ignacego Kraszewskiego, zaadaptowana dla potrzeb scenicznych i wyreżyserowana przez Alinę Skiepkę-Gielniowską.

W najbliższą niedzielę (22 bm. godz. 18) słupszczanie będą mieli okazję bliżej poznać „śpiewającego Czesława”. Posiadacz złotej i platynowej płyty za album „Debiut” – Czesław Mozil wystąpi na scenie filharmonii z zespołem duńskich muzyków. Zaprezentuje

wszystko to, co można w skrócie nazwać „Czesław Śpiewa”: radosne ska, ostry punk, rock, alternatywę, folk i tango.

Odchodzący karnawał Polska Filharmonia Sinfonia Baltica pozeźna dwoma koncertami. We wtorek (24 bm. godz. 19) towarzy-

szczyć będzie Grażynie Brodzińskiej, primadonne największych scen operetkowych i znakomitemu barytonowi Adamowi Szerzeniowi. W środę popielcową o godz. 9 i 11, melomani będą mieli możliwość wysłuchania znanych melodii filmowych w aranżacji Bohdana Jarmołowicza i wykonanych przez słupskich filharmoników pod jego dyktando.

Nowy Teatr w Słupsku zaprasza 20 i 21 bm. godz. 18 na spektakl „Testosteron”. Natomiast 28 bm. o godz. 18 słupscy aktorzy zagrają w „Szalonych nożyczkach”.

(hrk)

■ Zakochani w saksofonach i kabarecie

Walentynki były okazją do artystycznych spotkań spod znaku zakochanych. Na scenie słupskiej



Fot. Zbigniew Bielecki

filharmonii dwa koncerty na dwa saksofony i serca zagrani Alina Mleczko i Jerzy Karwowski. Zna-

ne i lubiane melodie zaaranżowane były w formie dialogu dwójga instrumentalistów. Niepowtarzalne tło, wzbogacające nastrój tego spotkania, tworzyła orkiestra Polskiej Filharmonii Sinfonia

Baltica pod batutą Bohdana Jarmołowicza.

Równie smakowitą ucztę zaserwowali zakochanym aktorzy Kabaretu DKD. W kawiarnianej scenerii „Samby” bawili goście nie tylko skeczami i piosenkami, ale wystąpili także w roli wodzirejów. I jak w każdym dobrym kabarecie był czas na refleksję, śmiech i – co w przypadku tej okazji oczywiste – taneczną bliskość dwojga serc. (hrk)

■ Pomocne kolory „Tęczy”

Słupski Teatr Lalki „Tęcza” nie po raz pierwszy daje dowód zrozumienia potrzeb i trudnych sytuacji życiowych swoich widzów. Organizuje spektakle charytatywne i loterie (dotychczas 12), których efekty przeznaczone są na pomoc tym, którzy jej oczekują.

– Nie jesteśmy sami w niesieniu pomocy – mówi Małgorzata Kamińska-Sobczyk, dyrektor PTL „Tęcza”. – Zawsze możemy liczyć na widzów. Rodzice najmłodszych widzów nie tylko kupują bilety na spektakle charytatywne, ale i wzbogacają loterię ciekawymi gadżetami, fantami i osobistymi pamiątkami. Nie zawodzą nas sponsorzy. Jesteśmy wdzięczni za wsparcie naszych akcji.

Tym razem, po spektaklu „Szpak Fryderyk” zorganizowano loterię na rzecz siedmioletniego

Adasia Sicińskiego z Jezierzyc. Chłopiec cztery lata temu poparzył się. Blizny ma na całej klatce piersiowej. Aby przywrócić mu poprzedni wygląd, potrzebny jest przeszczep skóry z tak zwanej integrali. Niestety, rodziców Adasia nie stać na zabieg, który kosztuje kilkanaście tysięcy złotych.

Spektakl i loteria przyniosły dochód w wysokości 1422 zł, który został przekazany na konto stowarzyszenia gromadzącego fundusze na zabieg. – Łącznie z przekazanymi przez nas pieniąd-

mi, na koncie jest już ponad 10 tysięcy złotych. Brakuje niewiele, by można było zrobić przeszczep – dodaje dyr. Kamińska-Sobczyk.

Wszystkim zainteresowanym włączeniem się w akcję „Tęczy” i pomoc Adasiowi podajemy numer konta, na które można wpłacić nawet najmniejsze kwoty.

STOWARZYSZENIE POMOCNE SERCE, 64 1500 16 92 12 16 90 01 28 39 0000. KREDYT BANK/Odział SŁUPSK

(hrk)

■ Sztuka zamknięta w metalu

Popularna w latach 60. ubiegłego wieku metaloplastyka prawie całkowicie zniknęła z naszych domów. Metalowe świeczniki trafiły na śmietnik, a modne w tamtych latach kosze na owoce podzieliły ich los.

Jednak najnowsze żurnale meblarskie wracają do mody sprzed ponad czterdziestu lat i metal znowu króluje w nowoczesnych wnętrzach. Metalowe meble mają tyłuż zwolenników, co przeciwników, jednak w domach Polaków są one rzadkością. Zawodowi kowale kują bramy i ogrodzenia, piękne meble wykonują natomiast majsterkowicze, tacy jak Henryk Fiedorowicz z pod-słupskiego Bierkowa. Pan Henryk na co dzień jest pracownikiem

Scanii, w czasie wolnym z metalowych prętów wyczarowuje dla swojej rodziny piękne użytkowe sprzęty, gdzie metal barwiony jest w bardzo ciekawy sposób, jakby kolorowymi smugami.. Spod ręki kowala – amatora wychodzą ozdoby, naczynia, meble, narzędzia, płotki i balustrady. Jak twierdzi sam majsterkowicz, przy pracy w metalu nie można się nudzić, bo za każdym razem robi się coś nowego.

JNW



Bierkowski metaloplastyki i jego oryginalne prace.

■ „0 granitową strzałę”

Strzeleński Ośrodek Kultury zaprasza do udziału w ogólnopolskim konkursie poetyckim „0 granitową strzałę” oraz do „Turnieju Jednego Wiersza”. W konkursie mogą uczestniczyć twórcy z całej Polski, debiutujący oraz mający na swoim koncie wydane książki.

Należy nadesłać zestaw pięciu wierszy (w 4 egzemplarzach) o dowolnej tematyce, które nie były dotąd publikowane ani nagradzane w innych konkursach oraz ten sam zestaw na płycie CD. Wiersze należy opatrzyć godłem, do zestawu dołączyć zamkniętą kopertę, opatrzoną tym samym godłem, zawierającą dane autora (imię i nazwisko, informacje o dorobku artystycznym, adres, telefon i e-mail). Autor może wysłać tylko jeden zestaw.

Prace należy nadsyłać do 31 marca 2009 r. na adres: Strzeleński Ośrodek Kultury, 57-100 Strzelin, ul. Brzegowa 10 a z dopiskiem na kopercie: „Ogólnopolski Konkurs Poetycki „0 granitową strzałę” W przypadku debiutantów – należy dopisać na kopercie: „Przed debiutem”. O przyznanych nagrodach laureaci zostaną powiadomieni telefonicznie i pocztą elektroniczną. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród odbędzie się 8 maja 2009 r. w galerii „Skalnej” Strzeleńskiego Ośrodka Kultury o godz. 15. Komisja w składzie: Bohdan Zadura, Andrzej Sos-

nowski, Adam Wiedemann, Mirka Szychowiak przyzna następujące nagrody: I nagroda – 1300 zł, II nagroda – 800 zł, III nagroda – 600 zł oraz 4 wyróżnienia – po 200 zł każde. Zostanie przyznana także nagroda specjalna oraz wiele cennych nagród rzeczowych i wyróżnienia książkowe. Nagrody należy odebrać osobiście.

Turniej Jednego Wiersza rozpocznie się 8 maja o godz. 16. Wiersz, nigdzie dotąd nie publikowany i nie nagradzany, należy dostarczyć w 4 kopiach w dniu konkursu. Wiersze prezentują osobiście autorzy. Nagroda w turnieju wynosi 1000 zł. Jury zastrzega sobie prawo do podziału nagrody i przyznania więcej niż jednej w turnieju. Po ogłoszeniu wyników odbędzie się spotkanie z Andrzejem Sosnowskim, Adamem Wiedemannem i Bohdanem Zadurą oraz koncert – niespodzianka.

Więcej informacji na temat konkursu udziela Strzeleński Ośrodek Kultury, tel. 071/ 39 – 21-543, e-mail: kultura@strzelin.pl mirka-szychowiak@wp.pl (LL)

Spod kosza

Koszalin poległ w Kobylnicy

Hit Kobylnica – KSKK Koszalin 86:52 (28:13, 17:22, 20:8, 21:9)

Hit: Golemska 23 (3), Wróbel 13 (1), Szlachta 11(1), Jóźwiak 10, Marszk 10, Wichłacz 6, Zielińska 4, Saidowska 3 (1), Bejmert 2, Dumkiewicz 2, Piętka 2, Salachna 0.

Koszykarski zespół kobiet Hit Kobylnica doskonale wystartował w II rundzie play off, która zbliża drużynę do I ligi centralnej. Podopieczni trenera Roberta Pietrasia na własnym parkiecie rozbił drużynę z Koszalina.

Pierwszy mecz Hitu w II rundzie fazy play off o awans do I ligi centralnej wypadł akurat w „Walentynki”, czyli święto zakochanych. I udał się. Dziewczyny kobylnickiego zespołu sprawiły sobie walentynkowy prezent gromiąc drużynę z Koszalina 86:52. Przyjezdne tylko w drugiej kwarcie nawiązały równorzędną walkę przechylając tą część meczu na swoją korzyść. W pozostałych dominacja drużyny Hitu nie podlegała dyskusji. KSKK

przegrał wysoko bo grał chaotycznie, zawodniczki traciły piłkę już w środkowej strefie boiska. Grające spokojnie podopieczni trenera Pietrasia wykorzystywały prawie wszystkie błędy koszali-

nianek, a sporą część punktów zdobyły z przechwyty. Zespoły grają do trzech zwycięstw. Drugi mecz również w Kobylnicy.

(rym)

Fot. Ryszard Mazur



Hit (białe stroje) odniósł przekonujące zwycięstwo.

Augustyn z brązem

Kamila Augustyn zawodniczka Piasta Słupsk po raz drugi stanęła na podium mistrzostw Europy w badmintonie. W ubiegłym roku w Danii, a w tym roku w Anglii słupszczanka wywalczyła brązowe medale.

Dwa złote medale podczas mistrzostw Polski w Suwałkach i brązowy medal mistrzostw Europy w Anglii to tegoroczny plon najlepszej polskiej badmintonistki Kamili Augustyn, zawodniczki Piasta Słupsk. Reprezentacja naszego

kraju była o krok od awansu do finału mistrzostw Europy. Niestety, biało-czerwoni przegrali w decydującym meczu z Anglią 2:3. Słupszczanka marzyła o powtórzeniu sukcesu z ubiegłego roku. Marzenia pani Kamili się ziściły. Trzeba przyznać, że była o krok od medalu minimum ze srebrnego kruszcu. (rym)

Ferie 2009 z piłką nożną

Dzieci, które lubią sport, nie nudziły się podczas zimowej przerwy w nauce. Słupski Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Wydział Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego zorganizowali dla nich halowy turniej piłki nożnej „Ferie Zima 2009”.



Uczestnicy turnieju piłkarskiego „Ferie 2009”

Zawody odbyły się w hali „Gryfia”. Uczestniczyło w nich kilka drużyn złożonych z pięciu graczy i bramkarza. Za piłką uganiało się ponad 150 chłopców i dziewcząt z roczników 1996 i 1998. Rozegrano dwa turnieje. Każdy obejmował 13 spotkań. W sumie strzelono 40 bramek. Tak w jednym, jak i drugim triumfowały drużyny z UKS Byki Słupsk. Drugie miejsce przypadło Smokom Salus, a trzecie Grzechotnikom Byki – wszystkie drużyny ze Słupska. Podobna kolejność zespołów powtórzyła się w drugim turnieju, w drugi dzień zawodów. W pierwszym turnieju

rocznika 1996 miano najlepszego bramkarza wywalczył Michał Perkowski (Salos Słupsk), króla strzelców zdobył z 5 bramkami Maciej Kawalerowicz (UKS Byki). Za najwszechstronniejszego piłkarza turnieju uznano Mateusza Potocznego (UKS Byki). W roczniku tym najlepszą bramkarką została wybrana Katarzyna Kowalczyk, a najlepszą zawodniczką Adriana Iwanicka (obie SP 3). W drugim turnieju najlepszym bramkarzem został Paweł Jonik (Salos), ponownie miano króla strzelców z 4 bramkami zdobył Kawalerowicz, najlepszym zawodnikiem turnieju

ogłoszono Krzysztofa Grabowskiego (Byki), a najlepszą piłkarką została wybrana Ewa Gula (SP 3). Pierwszy turniej futbolistów rocznika 1998 zakończył się zwycięstwem Gumisiów przed Żyletami. Natomiast w drugim kolejność była odwrotna. Królem strzelców tego rocznika został Tymoteusz Lange (Byki).

Nagrody, puchary i dyplomy ufundowali organizatorzy. Natomiast słodczyce wszystkim uczestnikom turnieju sprezentował Uczniowski Klub Sportowy Byki.

(rym)

Fot. archiwum J.Z. Karskich

Dużo goli na sprawdzianach

W klubach piłkarskich regionu słupskiego przygotowania do rundy wiosennej idą pełną parą. Drużyny rozgrywają spotkania kontrolne. Nie zawsze piłkarzom sprzyja pogoda. Na zmianę dokuca im zmrożona murawa lub padający deszcz ze śniegiem. Mimo pogodowej karuzeli w sprawdzianach pada dużo goli.



Dość niespodziewanym wynikiem zakończył się występ Jantra Ustka (V liga) w Koszalinie. Podopieczni trenera Tadeusza Żakiety pokonali 3:1 tamtejszą czwartoligową Gwardię. Selekcjoner uesteckiego zespołu w pojedynku tym dał zagrać 22 zawodnikom. Bramki dla Jantara zdobyli: Dariusz Fila (2) i Rafał Jaskólski. Niezłą formę usteczanie potwierdzili podczas meczu z Płomieniem Jeżyczki gromiąc ich na boisku OSiR 10:1. W Koszalinie zagrał III ligowy Gryf 95 Słupsk. Podopieczni trenera Wojciecha Polakowskiego zmierzli się tam z Bałtykiem (klasa okręgowa) remisując 1:1, a jedyną bramkę dla gryfów zdo-

był Brazylijczyk Fernando Batista. Jeszcze lepiej słupszczanie zagraли na wyjeździe z mającym czwartoligowe aspiracje Pomorzem Potęgowie wygrywając 6:2. Bramki dla Gryfa 95 zdobyli: Pytlak (2), Kąkol (2), Wiśniewski i Ciok. Dla Pomorza Pijanowski i Tomaszewski. W innym meczu towarzyskim z Legią Chełmża słupszczanie zwyciężyli 3:2. Bramki zdobyli Kozłowski, Batista i Gibczyński. Fatalny sprawdzian zaliczyła drużyna Poloneza Bobrowniki (IV liga) przegrywając z III ligową Bytovią Bytów 3:11. Gole dla Poloneza padły po strzałach Pietruszewskiego, Giszki i Jarumulowicza.

(rym)

Bałtyk Gdynia w Potęgowie

W siedzibie Pomorskiego Związku Piłki Nożnej odbyło się losowanie par regionalnego Pucharu Polski. Dojdzie do interesujących spotkań w regionie słupskim. W Potęgowie miejscowe Pomorze

podejmie lidera III ligi „Bałtyckiej” Bałtyk Gdynia, a w Trzebielinie tamtejszy Diament zmierzy się z Gryfem 95 Słupsk. Pucharowe mecze odbędą się 7 marca.

(rym)

Mistrzostwa Słupska w szachach

Pod dyktando braci Karskich

Przez kilka tygodni w Klubie „Zryw” w Słupsku odbyły się mistrzostwa miasta w szachach. W zawodach wystartowali wszyscy najlepsi szachiści regionu. Przy szachownicach rządili bracia Łukasz i Sebastian Karscy.



Drugi od lewej Sebastian, drugi od prawej Łukasz.

Łukasz w seniorach

Po pierwszych partiach mistrzostw Słupska seniorów dwaj nastoletni chłopcy, niespełna 17 letni Łukasz uczeń II LO w Słupsku i 12 letni Sebastian sporo namieszał wśród doświadczonych seniorów. Zdawało się, że sensacja wisi w powietrzu, a medale ze złoto i srebrnego kruszcu są dla nich zarezerwowane. Wygrywali wiele pojedynków osiągając przewagę nad pozostałymi konkurentami. Starszy Łukasz od pierwszego do ostatniego turnieju nie oddał prowadzenia. To on dyktował warunki podczas zawodów. Natomiast Sebastian nie mógł sobie poradzić ze „starymi wygami”. Był na drugim, później trzecim miejscu. Tych pozycji też nie zdołał utrzymać. Ale i tak skończyło się pięknie. Łukasz „rozłożył” na szachownicach seniorów i zdobył mistrzostwo, natomiast Sebastian zajął – nielubiane przez sportowców – czwarte miejsce. Wśród

seniorów wicemistrzostwo Słupska wywalczył Tomasz Górniak, a trzecie miejsce zajął Jerzy Rutkowski.

Sebastian w juniorach

W mistrzostwach juniorów Łukasz nie wystartował, choć do tego miał prawo. Wywalczył mistrzostwo w seniorach więc sprawę juniorskiego championatu w grodzie nad Słupią pozostawił bratu Sebastianowi. Niespodzianki nie było i tytuł mistrza juniorów pozostał w rodzinie Karskich. Na najwyższym stopniu podium stanął Sebastian, który zgromadził komplet punktów, zwyciężając wszystkich przeciwników. Na drugim miejscu uplasował się Dawid Jaroszewicz, a na trzecim Leopold Bedka. Teraz bracia Karscy przygotowują się do mistrzostw Polski, które u schyłku marca odbędą się w Chotowie (podkarpackie).

(rym)

Fot. archiwum szachistów

Studujesz? Niedawno ukończyłeś szkołę wyższą? A może pracujesz nad doktoratem? Ta propozycja jest właśnie dla Ciebie!

Jeżeli masz pomysł na biznes, tylko nie wiesz jak się do tego zabrać,

Jeżeli chcesz zdobyć umiejętności menadżerskie i rozpocząć własną działalność gospodarczą – my Ci pomożemy!

Zgłoś swój udział w programie szkoleniowym dla województwa pomorskiego, a my nauczymy Cię prowadzić własną firmę i zarządzać nią.

Zapraszamy!



Nauka to niezły biznes, biznes to niezła nauka.

- Program szkoleniowy z zakresu zakładania firm, zarządzania przedsiębiorstwem i prowadzenia biznesu skierowany do studentów, doktorantów i absolwentów szkół wyższych z województwa pomorskiego, planujących rozpoczęcie działalności gospodarczej.
- Projekt pt. „Xpertis – narzędzie menadżera dla osiągnięcia celów biznesowych w ramach tworzenia i zarządzania firmą”, współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
- Spotkanie informacyjne odbędzie się 9 marca 2009 r. w godzinach od 12:00 do 15:00, Ratusz Miejski, Plac Zwycięstwa 3, Słupsk

Informacje szczegółowe: Sekretariat Biura Projektu: Tel.: +48 (34) 365 69 90, e-mail: projekt-efs@macrologic.pl,
Więcej informacji: www.naukatobiznes.pl